

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C — 2013/29446]

**4 JULI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de uiterste datum voor de indiening van aanvragen om toekenning van een overeenkomst of een programma-overeenkomst aan de gaststructuren voor creatie op radio**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het gecoördineerde decreet van de Franse Gemeenschap betreffende de audiovisuele mediadiensten, inzonderheid op artikel 167ter, § 2, ingevoegd bij het decreet van 1 februari 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 april 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 16 mei 2013;

Gelet op het advies nr. 53.407/4 van de Raad van State, gegeven op 19 juni 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Audiovisuele sector;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De uiterste datum voor de indiening van aanvragen om toekenning van een overeenkomst of een programma-overeenkomst aan de gaststructuren voor creatie op radio wordt vastgesteld op 15 maart van het jaar voorafgaand aan het gewenste jaar voor de inwerkingtreding van de overeenkomst of de programma-overeenkomst.

In afwijking van het vorige lid wordt de uiterste datum voor de indiening van aanvragen om toekenning van een overeenkomst of een programma-overeenkomst aan de gaststructuren voor creatie op radio op 15 juli 2013 vastgesteld voor een overeenkomst of een programma-overeenkomst die in 2014 in werking moet treden.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister van Audiovisuele sector is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 juli 2013.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Cultuur, Audiovisuele sector, Gezondheid en Gelijke kansen,  
Mevr. F. LAANAN

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204219]

**4 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour personnes handicapées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, l'article 283;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour Personnes handicapées;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juillet 2013;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées, donné le 24 mai 2012;

Vu l'avis de la Commission wallonne des Personnes handicapées, donné le 13 décembre 2012;

Vu l'avis 52.907/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Action sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** L'article 30 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour personnes handicapées, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 avril 2009, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 30. Dans les limites des crédits disponibles, les services agréés bénéficient, à leur demande :

1<sup>o</sup> d'une subvention annuelle au titre d'intervention dans les frais de personnel et de fonctionnement;

2<sup>o</sup> en ce qui concerne les services organisés par un pouvoir organisateur privé, d'une subvention spécifique leur permettant de financer :

a) les emplois compensatoires liés à l'attribution de trois jours de congés annuels supplémentaires;

b) une subvention spécifique leur permettant de financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables.

Les frais de personnel et de fonctionnement ne peuvent donner lieu à une subvention que s'ils ne sont pas couverts par une autre source de financement. »

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour personnes handicapées, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 avril 2009 est complété par un article 30/1 rédigé comme suit :

« Art. 30/1. Le nombre d'équivalents temps plein par service, qui sert de base au calcul des subventions visées au chapitre II, ne peut pas être supérieur à celui établi dans le cadre de la subvention 2013.

L'article 30 s'applique uniquement aux services agréés avant le 31 décembre 2012. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 juillet 2013.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

---

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDS DIENST

[2013/204219]

**4 JULI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, inzonderheid op artikel 283;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 4 juli 2013;

Gelet op het advies van het "Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" (Beheerscomité van het Waalse Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen), gegeven op 24 mei 2012;

Gelet op het advies van de "Commission wallonne des Personnes handicapées" (Waalse Commissie voor gehandicapte personen), gegeven op 13 december 2012;

Gelet op advies nr. 52.907/4 van de Raad van State, uitgebracht op 20 maart 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 1 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

**Art. 2.** Artikel 30 van het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 23 april 2009, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 30. Binnen de perken van de beschikbare kredieten, komen de erkende diensten, op hun verzoek, in aanmerking voor :

1<sup>o</sup> een jaarlijkse subsidie bij wijze van tegemoetkoming in de personeels- en werkingskosten;

2<sup>o</sup> wat betreft de diensten die door een private inrichtende macht worden georganiseerd, een specifieke subsidie ter financiering van :

de compenserende banen ingevolge de toekenning van drie bijkomende verlofdagen;

b) een specifieke subsidie om de loonsverhogingen te financieren die resulteren uit de valorisatie van de lastige uren.

De personeels- en werkingskosten komen slechts in aanmerking voor een subsidie als ze niet worden gedekt door een andere financieringsbron. »

**Art. 3.** Het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 23 april 2009, wordt aangevuld met een artikel 30/1, luidend als volgt :

« Art. 30/1. Het aantal voltijdse equivalenten per dienst, dat als basis dient voor de berekening van de toelagen bedoeld in hoofdstuk II, kan niet hoger zijn dan het aantal dat wordt vastgesteld in het kader van de toelage voor 2013. »

Artikel 30 is uitsluitend van toepassing op de diensten die vóór 31 december 2012 worden erkend. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juli 2013.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/204218]

**11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant certaines dispositions  
du Code réglementaire wallon de l’Action sociale et de la Santé relatives aux services “Espaces-Rencontres”**

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, les articles 170, alinéa 4, 171, tel que modifié par le décret du 7 mars 2013, alinéa 4, 175, tel que modifié par le décret du 7 mars 2013, alinéa 1<sup>er</sup>, 177, tel que modifié par le décret du 7 mars 2013, alinéa 2, 180, alinéa 2;

Vu le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, les articles 257 à 290;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 décembre 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 décembre 2011;

Vu l'avis 53.395/4 du Conseil d'Etat, donné le 17 juin 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973; »;

Considérant l'avis de la Commission wallonne de la famille, donné le 9 mars 2012;

Considérant l'avis du Conseil économique et social de la Région wallonne, donné le 26 mars 2012;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Dans l'article 257 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> les mots "et, le cas échéant, d'un chiffre romain identifiant le service lorsque plusieurs agréments ont été délivrés pour un même arrondissement" sont abrogés;

2<sup>o</sup> il est inséré des alinéas 2 et 3, rédigés comme suit :

« Le service agréé bénéficiant d'une extension d'agrément en vue d'organiser une antenne dans son propre arrondissement porte l'appellation déterminée conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Le service agréé bénéficiant d'une extension d'agrément en vue d'organiser une antenne dans un arrondissement voisin porte l'appellation de « Service Espaces-Rencontres » suivi de l'indication du nom de l'arrondissement couvert par l'agrément concerné, et de l'indication du nom de l'arrondissement où se situe son antenne. »

**Art. 3.** L'article 260 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le service organisant une antenne, y dispose d'au moins une pièce aménagée spécialement en vue des rencontres entre parents et enfants. »

**Art. 4.** Dans l'article 261 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "Le registre" sont remplacés par les mots "Tout registre";

2<sup>o</sup> à l'alinéa 2, les mots "Le registre" sont remplacés par les mots "Tout registre".